KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 408/2009

av den 18 maj 2009

om ändring av förordning (EG) nr 793/2006 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 247/2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 247/2006 av den 30 januari 2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden [1], särskilt artikel 19.4 andra stycket, artikel 20.2 och artikel 25, och

av följande skäl:

(1) Mot bakgrund av erfarenheterna från tillämpningen av kommissionens förordning (EG) nr 793/2006 [2] bör vissa bestämmelser i den anpassas.

(2) Enligt artikel 19.4 första stycket i förordning (EG) nr 247/2006 får Madeira, inom ramen för de lokala konsumtionsbehoven, producera rekonstituerad UHT-mjölk framställd av skummjölkspulver med ursprung i gemenskapen, som endast är avsedd för lokal konsumtion, i den mån denna åtgärd kan garantera insamling och avsättning av lokalt producerad mjölk. Tillämpningsföreskrifter för denna bestämmelse bör fastställas.

(3) De villkor för avsättningen av färsk komjölk som producerats i Madeira och den volym som minst ska ingå i rekonstituerad UHT-mjölk avsedd för lokal konsumtion bör tydligt anges. Erfarenheten visar att en volym motsvarande minst 15 % är lämplig för att insamling och avsättning av lokalt producerad mjölk ska kunna garanteras.

(4) För korrekt information till konsumenterna och med tanke på detta undantags exceptionella karaktär bör metoden för framställningen av produkten nämnas på produktens etikett.

(5) Den tillåtelse som avses i artikel 19.4 första stycket i förordning (EG) nr 247/2006 gäller endast produktion av UHT-mjölk avsedd för lokal konsumtion och bör således vara förknippad med ett förbud mot export av rekonstituerad mjölk.

(6) Enligt artikel 20.1 i förordning (EG) nr 247/2006 ska det för de franska utomeuropeiska departementen och Madeira vara möjligt att tullfritt importera nötkreatur med ursprung i tredjeländer för gödning på plats och för lokal konsumtion, till dess att det lokala beståndet av unga nötkreatur av hankön har blivit tillräckligt stort för att garantera den lokala köttproduktionens fortlevnad och utveckling. Detta gäller endast ungdjur av hankön för gödning.

(7) Genom artikel 20.2 i förordning (EG) nr 247/2006 krävs effektiva kontroller av de importerade djurens specifika destination, framför allt av att minimiperioden för gödning respekteras. Därför bör en garanti införas så att det går att säkerställa att djuren föds upp under denna period i anläggningar som är avsedda för detta ändamål.

(8) Med tanke på den tekniska aspekten av tillämpningsföreskrifterna för bestämmelserna i fråga bör en övergångsperiod införas för tillämpningen av dessa bestämmelser.

(9) I fråga om de särskilda försörjningsordningarna ska de behöriga myndigheterna, enligt artikel 47.1 första stycket i förordning (EG) nr 793/2006, senast den femtonde dagen efter utgången av varje kvartal skicka in uppgifter avseende de föregående månaderna till kommissionen. Enligt artikel 47.1 andra stycket ska emellertid de uppgifter som anges i första stycket redovisas på grundval av utnyttjade licenser eller intyg. Å andra sidan ska, enligt artikel 10.2 i förordningen, licensens eller intygets giltighetstid fastställas på grundval av den tid som krävs för transporten, dock inte längre än två månader från och med den dag då licensen eller intyget utfärdas. Enligt artikel 7 i förordningen ska stödintyg visas upp senast 30 dagar efter det att det debiterades. Eftersom det inte är befogat att kräva av operatörerna att de utnyttjade kvantiteterna skickas in inom en tidsfrist som är kortare än den tillåtna, vilken kan uppgå till tre månader räknat från och med den dag då licensen eller intyget utfärdades, kan de månadsuppgifter för kvartalet som ska skickas in den femtonde dagen efter utgången av kvartalet bara vara mycket ofullständiga. Det är därför lämpligt att skjuta upp tidpunkten för att skicka in uppgifterna till den sista dagen i den månad som följer kvartalet, och att påpeka att uppgifterna är de som finns tillgängliga vid den tidpunkten. De provisoriska uppgifterna ersätts med definitiva uppgifter genom meddelanden i ett senare skede.

[1] EUT L 42, 14.2.2006, s. 1.
[2] EUT L 145, 31.5.2006, s. 1.

(10) För att en enhetlig och harmoniserad förvaltning av uppgifterna om de särskilda försörjningsordningar som regelbundet ska skickas in till kommissionen ska kunna garanteras krävs att de behöriga myndigheterna använder ett gemensamt format. Detta format anges i bilagan till denna förordning.

(11) De förfaranden för ändringar i programmen som avses i artikel 49 i förordning (EG) nr 793/2006 bör preciseras närmare. Sista dagen för inlämning av ansökningar om ändringar i de allmänna programmen bör tidigareläggas så att besluten om godkännande av ändringarna inte fattas för sent. Av budgetskäl bör de godkända ändringarna tillämpas från och med den 1 januari det år som följer på ansökan om ändringar. Vissa regler om att mindre ändringar bara behöver meddelas kommissionen i informationssyfte bör dessutom preciseras ytterligare.

(12) Förordning (EG) nr 793/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

(13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 793/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I avdelning IV ska följande kapitel läggas till:

"KAPITEL III

Animalieprodukter

Artikel 46a

Mjölk

1. Sådan rekonstituerad UHT-mjölk som avses i artikel 19.4 i förordning (EG) nr 247/2006 ska innehålla minst 15 % färsk komjölk som producerats lokalt.

Metoden för framställningen av den rekonstituerade UHT-mjölken ska tydligt anges på produktens etikett.

2. Den mjölk som avses i punkt 1 får inte exporteras utanför ögruppen Madeira.

Artikel 46b

Uppfödning

1. Import av unga nötkreatur av hankön med ursprung i tredjeländer enligt KN-nummer 0102 90 05, 0102 90 29 eller 0102 90 49 för gödning i de franska utomeuropeiska departementen och på Madeira ska vara befriad från tull till dess att det lokala beståndet av unga nötkreatur av hankön har blivit tillräckligt stort för att garantera den lokala köttproduktionens fortlevnad och utveckling.

2. För att den befrielse från importtull som föreskrivs i första stycket ska vara tillämplig ska de importerade djuren ha fötts upp under minst 120 dagar i det yttersta randområde som har utfärdat importlicensen.

3. Befrielse från importtull ska beviljas under förutsättning att

a) importören eller den sökande, då djuren tas emot i de franska utomeuropeiska departementen eller Madeira, skriftligen försäkrar att nötkreaturen är avsedda att födas upp under 120 dagar från och med den dag då de togs emot och att de därefter är avsedda att konsumeras,

b) importören eller den sökande, då djuren tas emot, skriftligen försäkrar att de behöriga myndigheterna inom en månad från det att djuren togs emot underrättas om den anläggning eller de anläggningar där djuren ska födas upp,

c) en säkerhet har utfärdats hos den behöriga myndigheten i medlemsstaten på ett belopp som för varje godkänt KN-nummer fastställs i bilaga VIII*a* till denna förordning. Gödning av de till de franska utomeuropeiska departementen och Madeira importerade djuren under minst 120 dagar, räknat från och med den dag då tulldeklarationen om övergång till fri omsättning godkändes, är ett primärt krav i den mening som avses i artikel 20.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 (*).

4. Den säkerhet som avses i punkt 3 c ska inte, förutom vid force majeure, frisläppas förrän den behöriga myndigheten i medlemsstaten har fått bevis för att djuren

a) har fötts upp vid den anläggning eller de anläggningar som avses i punkt 3 b,

b) inte har slaktats inom 120 dagar räknat från importdagen, eller

c) före utgången av denna tid har slaktats av hälsoskäl, eller har dött till följd av sjukdom eller olyckshändelse.

d) Säkerheten ska frisläppas omedelbart efter det att sådana bevis har framlagts.

(*) EGT L 205, 3.8.1985, s. 5."

2. Artikel 47.1 ska ändras på följande sätt:

a) Första meningen i första stycket ska ersättas med följande:

"I fråga om de särskilda försörjningsordningarna ska de behöriga myndigheterna senast den sista dagen i månaden efter utgången av varje kvartal skicka in nedan angivna uppgifter, i den mån de finns tillgängliga, till kommissionen; uppgifterna ska avse de föregående månaderna och ska specificeras för varje produkt, varje KN-nummer och i förekommande fall för varje destination enligt följande:"

b) Andra stycket ska ersättas med följande:

"De uppgifter som anges i första stycket ska redovisas på grundval av utnyttjade licenser eller intyg. De ska skickas elektroniskt till kommissionen enligt det format som anges i bilaga VIII*b*. Om de uppgifter som den sista januari skickas in för föregående kalenderår enbart är provisoriska ska de ersättas med definitiva uppgifter genom ett meddelande som de behöriga myndigheterna ska skicka in till kommissionen senast den 31 mars."

3. Artikel 49 ska ersättas med följande:

"Artikel 49

Ändringar i programmen

1. Ändringar i de övergripande program som godkänts i enlighet med artikel 24.2 i förordning (EG) nr 247/2006 ska skickas in till kommissionen för godkännande och vara vederbörligen underbyggda, särskilt med följande information:

a) De skäl och eventuella genomförandeproblem som motiverar en ändring i det övergripande programmet.

b) De effekter som ändringen förväntas få.

c) Konsekvenserna för finansieringen och kontrollen av åtagandena.

Utom i fall av force majeure eller exceptionella omständigheter ska medlemsstaterna lämna in ansökan om programändringar högst en gång per kalenderår och per program. Ansökan om ändring ska vara kommissionen tillhanda senast den 1 augusti varje år.

Om kommissionen inte har några invändningar ska de begärda ändringarna träda i kraft den första januari året efter det att de har meddelats.

En ändring kan tillämpas tidigare om kommissionen före det datum som anges i tredje stycket skriftligen informerar medlemsstaten om att den anmälda ändringen är förenlig med gemenskapens lagstiftning.

Om den anmälda ändringen inte är förenlig med gemenskapens lagstiftning ska kommissionen informera medlemsstaten om detta, och ändringen ska inte gälla förrän kommissionen har mottagit en ändring som anses vara förenlig med lagstiftningen.

2. Genom undantag från punkt 1 ska kommissionen för följande ändringar utvärdera medlemsstaternas förslag och besluta om de ska godkännas senast fyra månader efter det att de har lämnats in i enlighet med det förfarande som avses i artikel 26.2 i förordning (EG) nr 247/2006:

a) Införandet av nya åtgärder, produkter eller stöd i det övergripande programmet.

b) Ökningen av den nivå för stöd per enhet som redan har godkänts för varje befintlig åtgärd, produkt eller stöd med mer än 50 % av det belopp som gäller vid tidpunkten då begäran om ändring lämnades in.

De godkända ändringarna ska gälla från och med den 1 januari året efter det år då ansökan om ändring lämnades in.

3. Medlemsstaterna ska ha rätt att göra följande ändringar utan att använda sig av det förfarande som anges i punkt 1, under förutsättning att ändringarna anmäls till kommissionen:

a) I de prognostiserade försörjningsbalanserna får den enskilda stödnivån ändras med högst 20 %, och kvantiteterna av de produkter som omfattas av försörjningsordningen får ändras, och därmed det totala stödbelopp som tilldelas varje produktlinje.

b) När det gäller gemenskapsprogrammen för stöd till lokal produktion får stödbeloppet för en enskild åtgärd ändras med högst 20 %.

c) Ändringar får göras till följd av ändringar av de koder och beskrivningar som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2658/87 (*) och som används för att identifiera de produkter som omfattas av stöd, under förutsättning att dessa ändringar inte innebär en förändring av själva produkten.

De ändringar som avses i första stycket får inte tillämpas före den dag då kommissionen får kännedom om dem. Ändringarna ska beskrivas och motiveras och får inte genomföras mer än en gång om året, utom i följande fall:

a) Vid fall av force majeure och exceptionella omständigheter.

b) Vid ändring av kvantiteterna av de produkter som omfattas av försörjningsordningen.

c) Vid ändring av statistiknomenklaturen och av koderna i Gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EEG) nr 2658/87.

d) Vid budgetöverföringar inom ramen för produktionsstödet. Ändringar av detta slag ska anmälas senast den 30 april året efter det kalenderår som det ändrade stödbeloppet avser.

(*) EGT L 256, 7.9.1987, s. 1."

4. Bilagorna VIIIa och VIIIb, som finns i bilagan till denna förordning, ska införas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.1 ska dock tillämpas från och med den 1 januari 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 maj 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA VIIIa

SÄKERHETSBELOPP

Handjur av nötkreatur för gödning (KN-nummer)	Belopp i euro per djur
0102 90 05	28
0102 90 29	56
0102 90 49	105

BILAGA VIIIb

FORMULÄR FÖR KVARTALSVIS ANMÄLAN AV UPPGIFTER FÖR DEN SÄRSKILDA FÖRSÖRJNINGSORDNINGEN

ARTIKEL 47.1 a

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Kvantiteter, uppdelade på kvantiteter som importerats från tredjeländer respektive levererats från andra EU-länder.

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Januari		Februari		Mars		April		Maj		Juni	
		Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)

Produktens beteckning	KN-nummer	Juli		Augusti		September		Oktober		November		December		Totalt för året	
		Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)	Ursprung	Levererad kvantitet (i ton)

ARTIKEL 47.1 b

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Stödbelopp och faktiska utgifter per produkt, och eventuellt för varje destination.

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning (*)	KN-nummer	Stödbelopp (euro/ton)	Utbetalt belopp												
			Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December	Totalt för året

(*) Ange om det är fråga om direkt eller industriell konsumtion.

ARTIKEL 47.1 c

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

De kvantiteter för vilka licenser eller intyg inte har utnyttjats, uppdelade på typ av licens eller intyg (för stöd eller tullbefrielse)

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Typ av licens eller intyg	Outnyttjade kvantiteter												
			Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December	Totalt för året

ARTIKEL 47.1 d

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Kvantiteter som eventuellt har återexporterats eller levererats vidare enligt artikel 16, samt enhetsbelopp och totala stödbelopp som har återtagits.

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Januari			Februari			Mars			April		
		Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits

Produktens beteckning	KN-nummer	Maj			Juni			Juli			Augusti		
		Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits

Produktens beteckning	KN-nummer	September			Oktober			November			December			Totalt för året	
		Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp per enhet	Belopp som har återtagits	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)	Belopp som har återtagits

ARTIKEL 47.1 e

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Kvantiteter som efter bearbetning eventuellt har återexporterats eller levererats vidare enligt artikel 18

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Kvantiteter som har återexporterats eller levererats vidare (i ton)												
		Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December	Totalt för året

ARTIKEL 47.1 f

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Överföringar inom ramen för den totala kvantiteten för en produktkategori, samt ändringar under gällande period i de prognostiserade försörjningsbalanserna

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Första kvartalet			Andra kvartalet			Tredje kvartalet			Fjärde kvartalet			Totalt för året		
		Prognostiserad balans (i ton)	Överförda kvantiteter	Ändrad balans	Prognostiserad balans (i ton)	Överförda kvantiteter	Ändrad balans	Prognostiserad balans (i ton)	Överförda kvantiteter	Ändrad balans	Prognostiserad balans (i ton)	Överförda kvantiteter	Ändrad balans	Prognostiserad balans (i ton)	Överförda kvantiteter	Ändrad balans

ARTIKEL 47.1 g

I FÖRORDNING (EG) nr 793/2006

Tillgängligt återstående belopp, samt procentuell utnyttjandegrad

'REGION'

PERIODEN 'DD/MM/ÅÅÅÅ–DD/MM/ÅÅÅÅ'

Produktens beteckning	KN-nummer	Prognostiserad balans (i ton)	Utnyttjade kvantiteter											
			Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December

ARTIKEL 18

Produktens beteckning	KN-nummer	Prognostiserad balans (i ton)	Utnyttjade kvantiteter														
			Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December	Utnyttjade kvantiteter	Återstående belopp	Procentuell utnyttjandegrad”